우리말 어휘의 시간을 읽다

# 노엽다

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

**화가 날 만큼 분하고 섭섭하다.**

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
17개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 20자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '노엽다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 화가 날 만큼 분하고 섭섭하다.

# 노엽다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

노엽다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **노홉다**<br>사전 표기 요약 | – | ●→ | ●→ | ●→ | ●→ | – |
| **노엽다**<br>사전 표기 요약 | – | – | – | – | ●→ | ●→ |
| **노홉-**<br>문헌 수록 표기 | – | ●→ | ●→ | ●→ | ●→ | – |
| **노호오-**<br>문헌 수록 표기 | – | ●→ | ●→ | ●→ | ●→ | – |
| **노엽-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | – | ●→ | ●→ |
| **노여오-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | – | ●→ | – |
| **노여우-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | – | – | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 노홉다
  16세기17세기18세기19세기
- 노엽다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

노홉-, 노호오-, 노엽-, 노여오-, 노여우-

# 노엽다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

'노엽다'는 16세기부터 '노홉다'와 '노호오-'로 나타난다.

### 말의 구성과 어원

'노홉-'은 '노ᄒᆞ다'와 접미사 '-ㅂ-'이 결합한 것이다. '노ᄒᆞ-'는 한자어 '怒'의 한글 표기인 '노-'에 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다. '노홉-'는 자음으로 시작하는 어미와 결합할 때는 '노홉-'으로, 모음으로 시작하는 어미와 결합할 때는 '노호오-'로 나타나는 ㅂ 불규칙 용언이다.

### 소리와 발음의 특징

'노홉-'의 제2음절 초성 'ㅎ'이 모음 사이에서 탈락하고, 제2음절 모음 'ㅗ'가 'ㅕ'로 변화하여 19세기에 '노엽-'으로 나타나서 현재에 이르렀다.

### 말의 구성과 어원

'노엽-'은 자음으로 시작하는 어미와 결합할 때는 '노엽-'으로, 모음으로 시작하는 어미와 결합할 때는 '노여우-'로 나타나는 'ㅂ불규칙 용언'이다.

# 문헌 속의 노엽다

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

## 16세기 노홉-, 노호오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
노홉-, 노호오-

출처 1518 정속언해 25ㄴ

용례 01

문헌 용례

### 懲忿怒【노호ᄋᆞᆫ 이를 ᄎᆞᆷᄆᆞᆷ】

현대어 풀이

노여운 것을 참음

출처 1550~1592 순천김씨묘출토언간 34

용례 02

문헌 용례

### 그러 구ᄂᆞᆫ 주리 노홉고 슈욕젓고

현대어 풀이

렇게 구는 것이 노엽고 모욕적이고

출처 1550~1592 순천김씨묘출토언간 34

용례 03

문헌 용례

### 이 말 드론 후론 하 ᄆᆞᄋᆞ미 노홉고 토심되니

현대어 풀이

이 말 들은 후로는 많이 마음이 노엽고 토심되니

## 17세기 노홉-, 노호오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
노홉-, 노호오-

출처 1658 개간경민편언해 9ㄴ

용례 04

문헌 용례

### 흔 빼예 노호오믈 춤디 못ᄒᆞ야

현대어 풀이

한 때에 노여움을 참지 못하여

대응 원문

不忍片時之忿ᄒᆞ야

출처 1676 첩해신어 2:12ㄴ

용례 05

문헌 용례

### ᄀᆞ장 ᄆᆡ야ᄒᆞ여 노홉ᄉᆞ와 ᄒᆞ옵닉

현대어 풀이

아주 매정하여 노여워 하네.

출처 17세기 전기 진주하씨묘출토언간 163

용례 06

문헌 용례

### 내히 노홉고 애ᄃᆞᆯ온 이리 이예셔 든 이리 업세라 시버이다

현대어 풀이

내가 노엽고 애닯은 일이 이에서 더한 일이 없구나 싶습니다.

## 18세기 노홉-, 노호오- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
노홉-, 노호오-

출처 1721 오륜전비언해 7:17ㄱ

용례 07

문헌 용례

## 呵呵 이 놈이 可히 노홉다

현대어 풀이

가가 이 놈이 가히 노엽다.

대응 원문

呵呵這廝可怒

출처 1736 여사서언해 2:2ㄱ

용례 08

문헌 용례

## 노호와도 소릐를 노피 말며

현대어 풀이

노여워도 소리를 높이 말며

대응 원문

怒莫鼓聲ᄒᆞ며

출처 1765 박통사신석언해 2:13ㄱ

용례 09

문헌 용례

## 진실로 사ᄅᆞᆷ으로 ᄒᆞ여곰 恨홉고 노홉게 ᄒᆞ니

현대어 풀이

진실로 사람으로 하여금 한하고 노엽게 하니

대응 원문

眞令人可恨可惱

출처 1781 중간개수 첩해신어 2:18ㄱ

용례 10

문헌 용례

## 요ᄉᆞ이ᄂᆞᆫ 일졀 예ᄂᆞᆫ 오지 아니ᄒᆞ시기예 ᄀᆞ장 섭섭도 ᄒᆞ고 노호와 ᄒᆞᄋᆞᆸᄂᆡ

현대어 풀이

요사이는 일절 여기는 오지 아니하시기에 가장 섭섭도 하고 노여워 합니다.

## 19세기 노엽-, 노여오-, 노홉- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

노엽-, 노여오-, 노홉-, 노호오-

출처 1896 국한회어 곤:62

용례 11

문헌 용례

## 노엽다 [怒]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 독립신문 1월 4일 4면

용례 12

문헌 용례

## 몃칠이 못 되야 노여와셔 인ᄒᆞ야 피신ᄒᆞ엿ᄂᆞᆫ지라

현대어 풀이

며칠이 못 되어 노여워서 인하여 피신한 것이다.

출처 19c이후 추정 한중만록 1:52ㄴ

용례 13

문헌 용례

## 노홉고 두립고 서어ᄒᆞ오셔

현대어 풀이

노엽고 두렵고 서어하여서

출처 19c이후 추정 한중만록 3:8ㄱ

용례 14

문헌 용례

셰손긔셔ᄂᆞᆫ 그리 노호와는 ᄒᆞ시나

현대어 풀이

세손께서는 그리 노여워 하시나.

## 20세기 노엽-, 노여우- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

노엽-, 노여우-

출처 1912 만인계 23

용례 15

문헌 용례

그가 그 궤가 위리암의 손으로 드러감을 봄이 노엽기도 ᄒᆞ고 놀납기도 ᄒᆞ야

현대어 풀이

그가 그 궤가 윌리암의 손으로 들어감을 보므로 노엽기도 하고 놀랍기도 하여

출처 1933 조선일보 10월 24일 조간 2면

용례 16

문헌 용례

술김에 노여워서 몰래 한강물에 빠저 자살을 한 것이라고 하며

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 조선일보 4월 20일 석간 4면

용례 17

문헌 용례

그이를 노엽게 하얏다 수득 아버지처럼 말을 잘할 줄 아랏더면 논을 도로 어덧것지.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 노엽다 관련 낱말

노하다

## 노엽다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

### 자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 노엽다의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



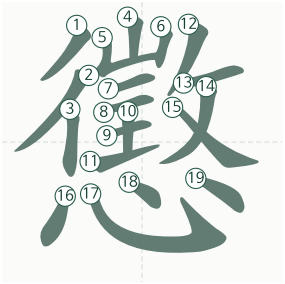
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 懲

뜻·음 징계할 징

총 19획 · 부수 心



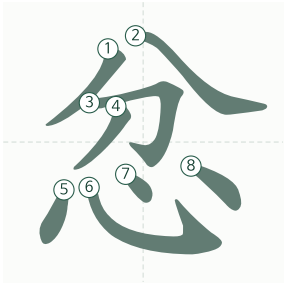
hanja.wordrow.kr/한자/懲/

## 忿

뜻·음 성낼 분

총 8획 · 부수 心



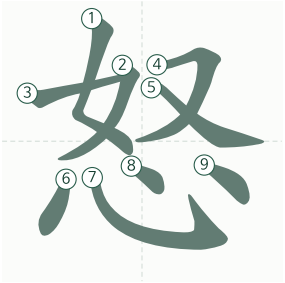
hanja.wordrow.kr/한자/忿/

## 怒

뜻·음 성낼 노

총 9획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/怒/

## 不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一




획순 자료 미제공

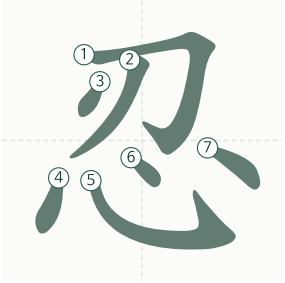
hanja.wordrow.kr/한자/不/

## 忍

뜻·음 참을 인

총 7획 · 부수 心



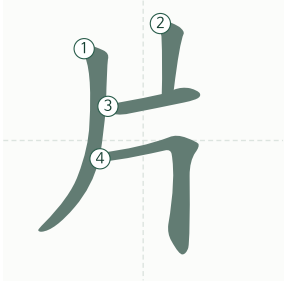
hanja.wordrow.kr/한자/忍/

## 片

뜻·음 조각 편

총 4획 · 부수 片



hanja.wordrow.kr/한자/片/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

2 / 4 · 20자

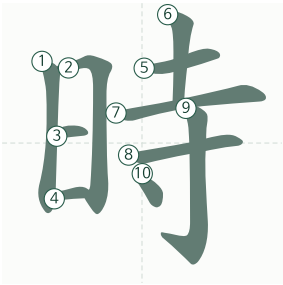
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日



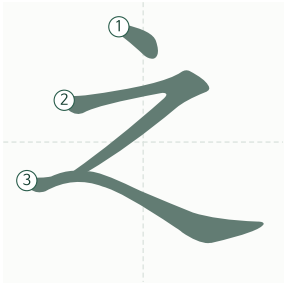
hanja.wordrow.kr/한자/時/

## 之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

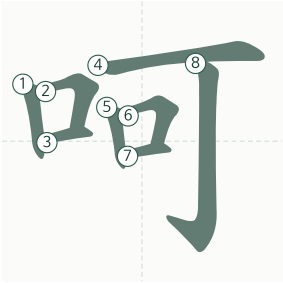
hanja.wordrow.kr/한자/之/

## 呵

뜻·음 꾸짖을 가

총 8획 · 부수 口



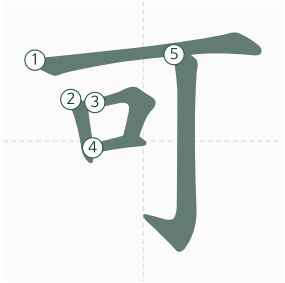
hanja.wordrow.kr/한자/呵/

## 可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口



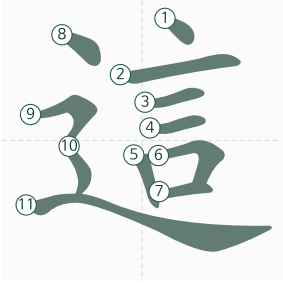
hanja.wordrow.kr/한자/可/

## 這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶



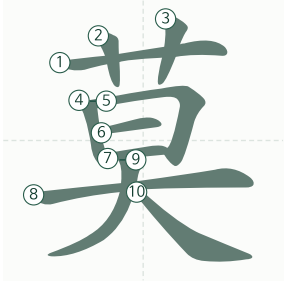
hanja.wordrow.kr/한자/這/

## 莫

뜻·음 없을 막

총 11획 · 부수 艸



사전 11획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/莫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 4 · 20자

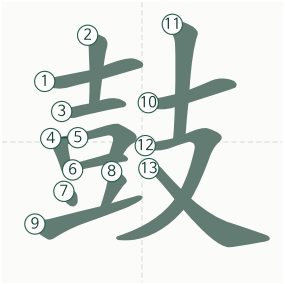
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 鼓

뜻·음 북 고

총 13획 · 부수 鼓



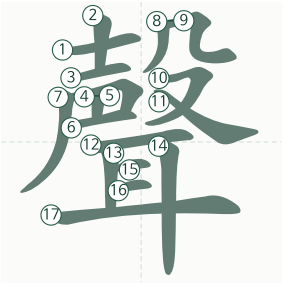
hanja.wordrow.kr/한자/鼓/

## 聲

뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳



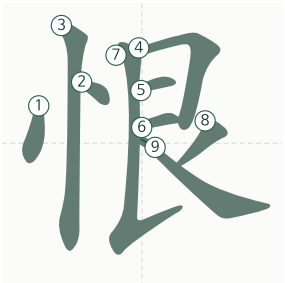
hanja.wordrow.kr/한자/聲/

## 恨

뜻·음 한[怨] 한

총 9획 · 부수 心



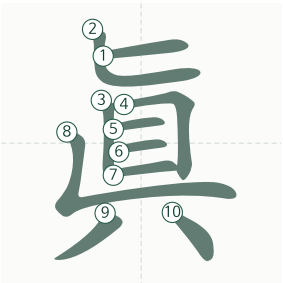
hanja.wordrow.kr/한자/恨/

## 眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目



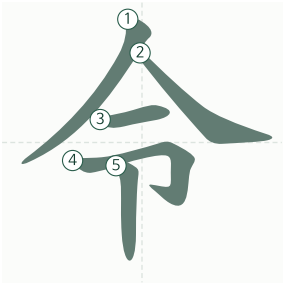
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

## 令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人



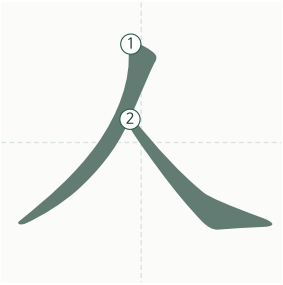
hanja.wordrow.kr/한자/令/

## 人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 4 · 20자

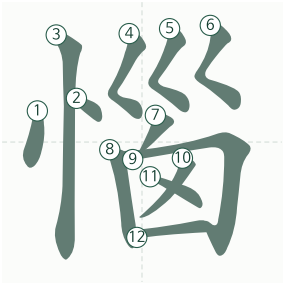
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 惱

뜻·음 번뇌할 뇌

총 12획 · 부수 心



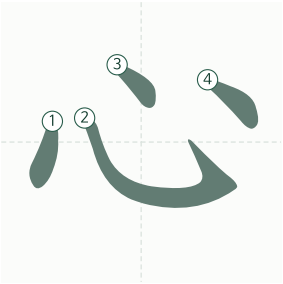
hanja.wordrow.kr/한자/惱/

## 心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/心/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 廝.